



**Die Botschaft von Weihnachten:
Es gibt keine größere Kraft als die
Liebe.
Sie überwindet den Hass
wie das Licht die Finsternis.**
Martin Luther King



(französisch)
Le message de
Noël:
Il n'y a pas de
force plus grande
que l'amour.
Il triomphe de la
haine comme la
lumière l'est des ténèbres.
Martin Luther King



(ukrainisch)
Послання Різдва:
Немає більшої сили, ніж
любов.
Вона перемагає
ненависть.
як світло перемагає
темряву.
Мартін Лютер Кінг



(türkisch)
Noelin mesajı:
Sevgiden daha büyük bir güç
yoktur.
Bu sevgi nefreti yener, tıpkı
ışığın karanlığı yenmesi gibi.
Martin Luther King

(arabisch)
الميلاد عيد رسالة:
الحب من أعظم قوة هناك ليس
الكراهية على تغلب إنها
الظلام نور مثل .
كينج لوثر مارتن



(englisch)
The message of Christmas:
There is no greater power than
love.
It overcomes hatred
like light overcomes darkness.
Martin Luther King



(hebräisch)
יותר גדול כוח אין: המולד חג של המסר
אור כמו השנאה על מתגברת היא. מאהבה
קינג ר'לות מרטין. החושך

(tigrinya)

መልእኽተ ቦዓል ልደት፤
ከብ ናቕሪ ዝዓቢ ሓይሊ የለን።
ንጽልኢ ትስዕሮ
ከም ብርሃን ጸልማት።
ማርተን ለተር ኪንግ



(russisch)
Послание Рождества:
Нет большей силы, чем любовь.
Она преодолевает ненависть
как свет тьмы.
Мартин Лютер Кинг

(hindi)

क्रिसमस का संदेश:
प्रेम से बड़ी कोई शक्ति नहीं है।
वह नफरत पर काबू पाती है
अंधकार को प्रकाश की तरह.
मार्टिन लुथर किंग



(kurdish)

Peyama Newrozê:
Ji hezkirinê mezintir
hêz nîne.
Ew nefret dike
mîna ronahiyê tariyê.
Martin Luther King

(spanisch)

El mensaje de Navidad:
No hay mayor poder
que el amor.
ella supera el odio

como luz la oscuridad.
Martin Luther King

(polnisch)

Przesłanie Świąt Bożego Narodzenia:
Nie ma większej mocy niż miłość.
Pokonuje nienawiść
jak rozświetlić ciemność.
Martin Luther King

(rumänisch)

Mesajul Crăciunului:
Nu există putere mai mare decât
iubirea.
Ea învinge ura
ca lumina întunericul.
Martin Luther King

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

**LIEBE ELTERN, LIEBE KOLLEGINNEN UND KOLLEGEN,
LIEBE FREUNDINNEN UND FREUNDE UNSERER SCHULE,
SEHR GEEHRTE DAMEN UND HERREN!
MIT DIESEM ZITAT IN VIELEN SPRACHEN, DIE MEIST
AUCH AN UNSERER SCHULE GESPROCHEN WERDEN,
GRÜßEN WIR SIE UND WÜNSCHEN IHNEN UND IHREN
FAMILIEN GESEGNETE WEIHNACHTEN!
BARBARA DOBUSZEWSKI / YVONNE SPINDLER
SCHULLEITUNGS-TEAM**

(albanisch)

Mesazhi i Krishtlindjes:
Nuk ka fuqi më të madhe se dashuria.
Ajo e kapërcen urrejtjen
si drita errësira.
Martin Luther King

⇒ **Bitte Folgeseiten beachten!**



!!! WICHTIG!!! SchoolFox

Inzwischen haben sich schon sehr viele Eltern in der Schul-App angemeldet – das ist prima!

Die 25 Familien, die sich bisher noch nicht angemeldet haben, werden dringend gebeten, dies zu tun, da wir nach den Weihnachtsferien die Kommunikation – außer formalen Informationen – ganz auf SchoolFox umstellen werden.

Die Elternvertretungen und die Medienlotsen in den Klassen bitten wir nochmals, Eltern ggf. behilflich zu sein.

Wichtig ist zu wissen, dass diese App mehrsprachig ist, d.h. man die Nachrichten passend in der jeweiligen Sprache lesen kann.

Französisch: Il est important de savoir que cette application est multilingue, c'est-à-dire que l'on peut lire les messages de manière appropriée dans la langue correspondante.

Englisch: It is important to know that this app is multilingual, i.e. you can read the messages in the respective language.

Türkisch: Bu uygulamanın çok dilli olduğunu bilmek önemlidir, yani mesajları ilgili dilde okuyabilirsiniz.

Ukrainisch: Важливо знати, що цей додаток багатомовний, тобто ви можете читати повідомлення відповідною мовою.

Russisch: Важно знать, что это приложение многоязычное, то есть вы можете читать сообщения на соответствующем языке.

Spanisch: Es importante saber que esta aplicación es multilingüe, es decir, que puedes leer los mensajes en el idioma correspondiente.

Albanisch: Është e rëndësishme të dini se ky aplikacion është shumëgjuhësh, që do të thotë se mund t'i lexoni lajmet siç duhet në gjuhën përkatëse.

Arabisch:

المعنية باللغة الأخبار قراءة يمكنك أي ، اللغات متعدد التطبيق هذا أن تعرف أن المهم من



• D/F-Empfang am Dienstag, 23.01.2024

Zu dieser Veranstaltung erhalten Sie noch ein Extra-Schreiben über die Postmappe Ihres Kindes – bitte beachten Sie dies. Vielen Dank

Termine, Termine...

Letzter Schultag:

- 07.50 – 11.10 Uhr
Klassenlehrerunterricht
- bis 17.00 Uhr Ganztags-
betreuung (für bereits im
Hort angemeldete Kinder)

Mo, 08.01.2024

Erster Schultag nach den
Ferien, Unterricht nach
Plan

Mo, 15. bis Fr, 19.01.2024 D/F-Woche

Di, 23.01.2024

D/F-Empfang mit

Überreichung der DELF
Prim-Zertifikate sowie der
Präsentation der Projekt-
Ergebnisse (Nähere Infos:
INFO D/F!)

Mi, 07.02.2024

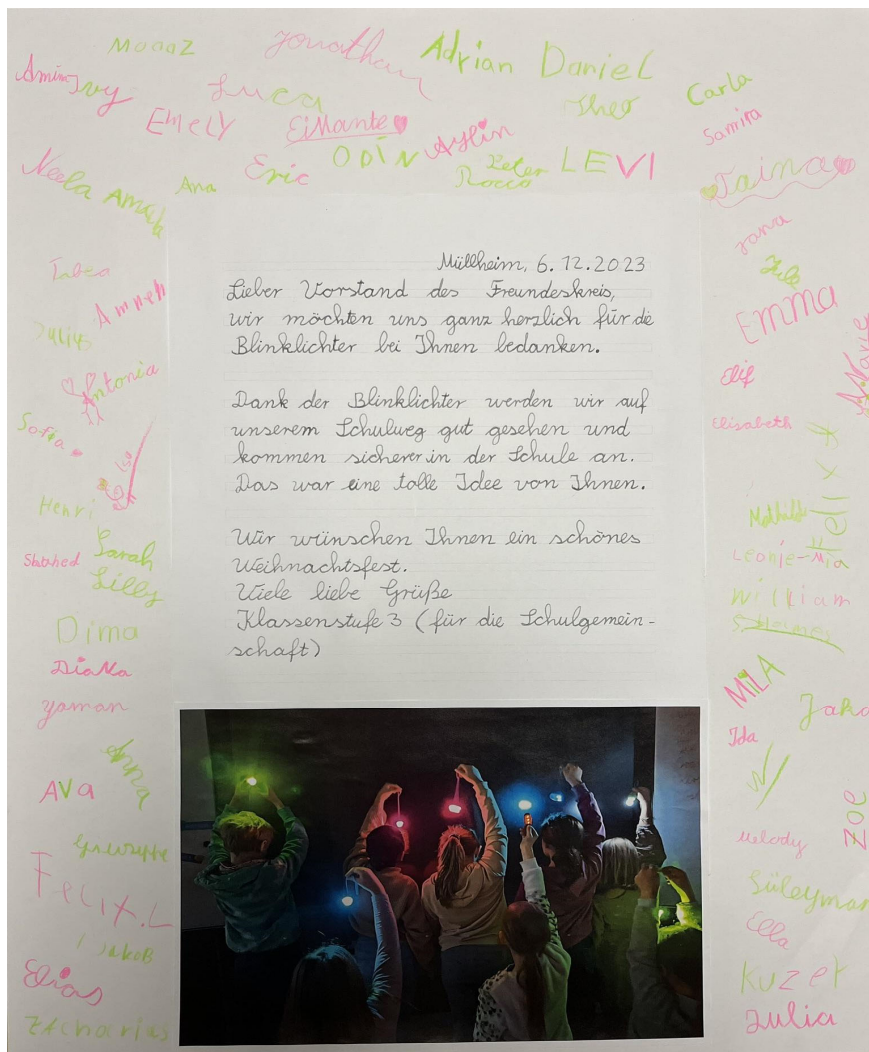
Ausgabe **Halbjahres-
information / Grundschul-
empfehlung**

Neues vom Freundeskreis e.V.

Die Schulgemeinschaft bedankt sich für die LED-Blinklichter & Unterstützung für einen Musical-Besuch für die Klasse 4c

- **Die Schulgemeinschaft bedankt sich für die LED-Blinklichter**

Mit einem wunderschönen Plakat, einem berührenden Brief und einem tollen Blinklicht-Bild haben sich die Schüler:innen der Klassenstufe 3, stellvertretend für die gesamte Schulgemeinschaft, beim Freundeskreis für die Anschaffung der LED-Blinklichter bedankt. Um das Dankes-Plakat allen Schüler:innen, Eltern und der Lehrerschaft zugänglich zu machen, haben wir es ans Schwarze Brett gehängt. Dieses befindet sich im Gang vor dem Sekretariat.

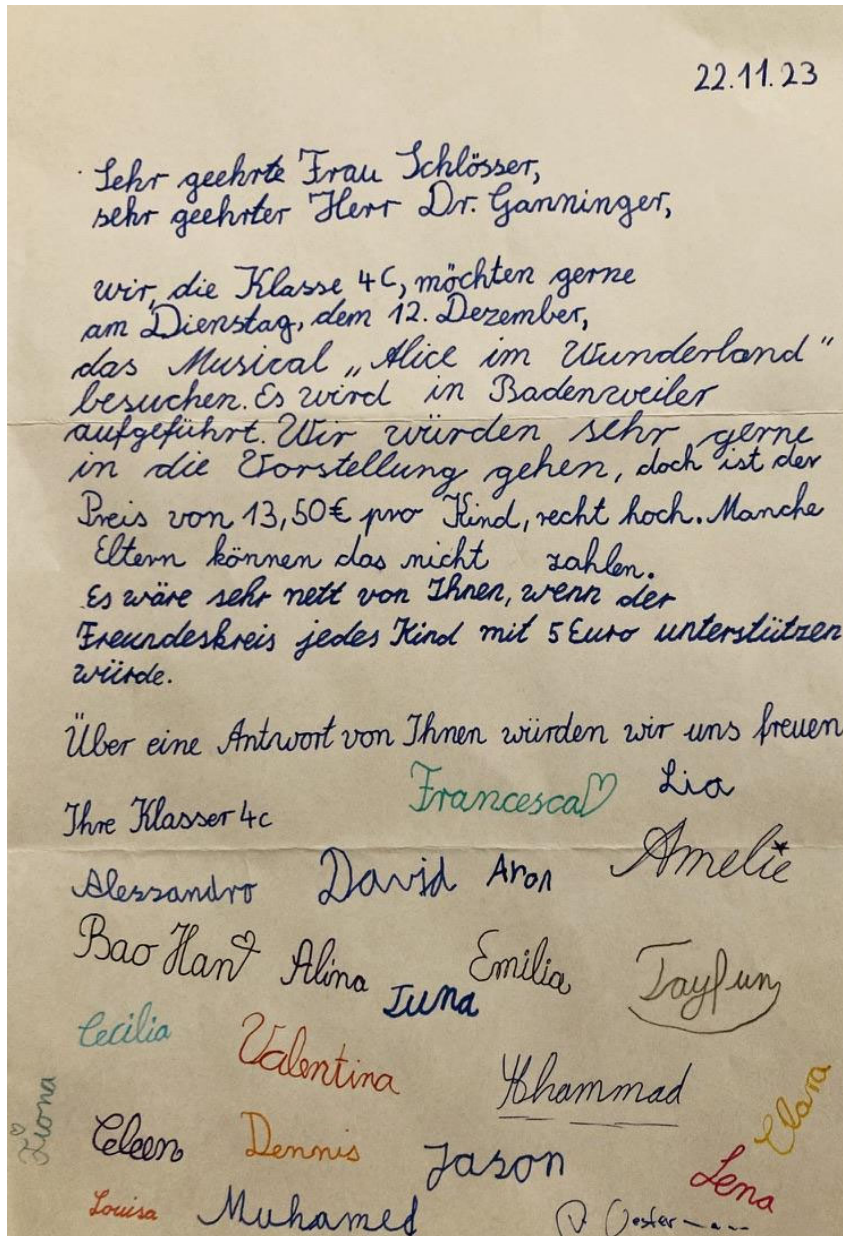


Der gesamte Freundeskreis möchte sich für diese schöne Geste bedanken und wünscht euch allen weiterhin einen sicheren und blinkenden Schulweg.



- Unterstützung für einen Musical-Besuch für die Klasse 4c

Mit einem wunderschönen Brief haben die Schüler:innen der Klasse 4c von Frau Westermann den Freundeskreis vor wenigen Wochen um einen Zuschuss für ihren Besuch im Musical "Alice im Wunderland" gebeten.



Dieser Bitte sind wir natürlich sehr gerne nachgekommen und so konnte der Eintrittspreis um 5 Euro pro Schüler:in reduziert werden.

Die Klasse 4c ist natürlich kein Einzelfall. Der Freundeskreis der Michael-Friedrich-Wild Grundschule bezuschusst Klassenfahrten oder andere besondere Aktivitäten mit jeweils fünf Euro pro Kind und Aktivität einmalig entweder in Klasse 3 oder 4.



Der Freundeskreis wünscht allen Schüler:innen, der gesamten Lehrerschaft sowie allen Eltern eine geruhsame und besinnliche Weihnachtszeit. Wir freuen uns auf eine weiterhin gelungene und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit euch und Ihnen.

Herzlichst, Euer/Ihr Freundeskreis-Vorstand

Matthias Ganninger, Christina Schlösser, Ulrich Beyer

freundeskreis@mfw-grundschule.de | <http://freundeskreis.mfw-grundschule.de>



Neues aus dem Elternbeirat

Liebe Eltern,

wir möchten euch schöne und erholsame Weihnachtsferien mit vielen Leckereien und Harmonie wünschen.

Zu den Themen der Schule Schulwegsicherheit, Deutsch-Französisch, Medien, Events und Feste sowie Interkulturalität und Integration haben wir bereits Eltern-Ausschüsse gebildet. Hier könnt ihr euch jederzeit engagieren und die Kinder in der Schule unterstützen!

Der Elternbeirat ist über die Adresse: ebv@mfw-grundschule.de erreichbar, sowie per Post über das Sekretariat der Schule.

Schöne weihnachtliche Grüße,

Euer Elternbeiratsvorstand



Neues aus der Schulsozialarbeit

Liebe Eltern, Angehörige und Personensorgeberechtigte!

Das Schuljahr ist schon einige Zeit vorbei, als Schulsozialarbeiter kam es zu vielen neuen Begegnungen, Gesprächen und Unterstützungsanfragen. Vielen Dank auch für Ihr Vertrauen!

Einmal pro Woche konnte ich die Grundschulförderklasse mit verschiedenen Gruppenangeboten unterstützen. Um sozialen Umgang zu fördern, war ich bis zu den Weihnachtsferien



für mehrere Einheiten in allen ersten Klassen. Die angebotenen Spiele und Übungen sollten den Kindern zeigen, wie sie ihre und andere Gefühle wahrnehmen, Grenzen respektieren und Konflikte auf freundliche Art klären können. Solche Angebote werden nach den Ferien auch für die 2. Klassen stattfinden. Auf die Kinder der dritten Klassen sind neue Herausforderungen hinzugekommen: Klassenrat, Klassensprecherwahl, und jetzt die erste Klassensprecher-versammlung! Mitbestimmung ist in der Schule sehr wichtig. Einige Schülerinnen und Schüler wurden letztes Jahr als Streitschlichterinnen und Streitschlichter ausgebildet, und gehen mit den grünen Westen in der großen Pause über den Hof, um ihre Hilfe anzubieten. Sie selbst haben mit dem KUMU Selbstschutzkurs wichtige Erfahrungen gemacht, wie sie im Umgang mit Fremden selbstsicher auftreten.

In der Garten-AG sind die Kinder eifrig daran, den Schulgarten winterfest zu machen. Sie zeigen keine Scheu, Unkraut zu rupfen, verdorrte Pflanzen auszugraben und dornige Sträucher zu schneiden. Das gemeinsame Kochen einer Kürbissuppe hat ihnen großen Spaß gemacht. Die Kinder in der Trommel-AG erfahren, wie man bei flotten Rhythmen tolle Stimmung machen kann. Man spürt, wie das Trommeln positive Auswirkung auf die Stimmung hat.

Ich wünsche Ihnen eine frohe, besinnliche Weihnachtszeit und schöne erholsame Ferien. Kommen Sie gut ins Neue Jahr und bleiben Sie gesund!

Mit herzlichen Grüßen

Daniel Seifert
Schulsozialarbeiter



Weihnachtsgrüße aus der Musikschule

Liebe Eltern,

gerade ist das **Nikolauskonzert der Streicher** mit 40 Streicher-Kindern stimmungsvoll über die Bühne der Martinskirche gegangen. Unsere beiden Streicherklassen waren mittendrin im großen Gesamtorchester aller Ensembles. Die weihnachtliche Musik klingt in uns nach und kommt mit Ihren Kindern auch zu Ihnen nach Hause.



In diesem Schuljahr gibt es in unserer Kooperation zwei **Streicher-**
klassen, eine **Bläserklasse** und den **Kinderchor** der 3. und 4.

Klassen bei Herrn Plomer. Wer dort keinen Platz erhalten konnte, hat die Möglichkeit
Mittwochnachmittags von 15:15 – 16 Uhr im ChoKi-**Kinderchor** der Musikschule ebenfalls bei
Herrn Plomer mitzusingen. Anmeldungen nimmt die Musikschule gern entgegen.

Es gibt zudem noch einzelne Plätze in den Instrumenten **Blockflöte**, **Trompete**, **Saxophon**,
Klarinette und **Querflöte**. Sollte Ihr Kind Interesse haben, eines dieser Instrumente zu erlernen,
wenden Sie sich bitte gern an Frau Rossetti: 07631/6147. Sie hilft Ihnen bei Fragen weiter und
kann den Kontakt zu unseren Fachlehrerinnen und Fachlehrern vermitteln.

Zum musikalischen Ausklang laden wir herzlich ein zum stimmungsvollen **Krippenspiel** der
Blockflötenklasse von Frau Grimaldi am **Sonntag, den 17. Dezember 2023** um **17 Uhr** in der
Martinskirche. Eintritt frei.

Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest, schöne winterliche Ferientage
und alles Gute für das Jahr 2024!

Ihr Musikschulteam

